



Wir möchten Sie herzlichst zu unseren Vorstellungen im Mai 2012 von ME DEA F! und zu unserer ersten Voraufführung des Medienprojektes WIR. einladen.

WIR.

Eine Formatentwicklung für das Projekt possibleworld tv von Possible World e.V. in Kooperation mit dem Sonderpädagogischen Förderzentrum Ernst-Adolf-Eschke-Schule für Gehörlose Berlin, 2012

Ziel ist es, eine europaweite mediale Plattform zu entwickeln, die formal wie inhaltlich die gleichberechtigte Zusammenarbeit von Menschen mit und ohne Handicap spiegelt.

WIR. ist unser erstes Magazin. Es behandelt die Themen Migration und Integration.

Eine erstmalige Voraufführung unseres Magazins WIR., indem viele Darsteller aus ME DEA F! mitwirken, findet am Samstag, den 19. Mai 2012 um 19 Uhr im Ballhaus Ost Berlin statt. Der Eintritt ist frei.

In Deutscher Gebärdensprache, Lautbegleitender Gebärdensprache, Lautsprache und Schrift. Gefördert durch den Berliner Projektfonds Kulturelle Bildung, Aktion Mensch und die mabb.

Im Anschluss daran, um 20 Uhr, spielen wir ME DEA F!

www.possibleworld.eu

Ansprechpartner:
Michaela Caspar
Postanschrift:
14195 Berlin
Taylorstraße 8

Tel.: 030 – 833 34 21

Handy: **0151-11691552**
mail@possibleworld.eu

www.possibleworld.eu

Berlin, 18. April 2012

Bankverbindung:

BLZ: 683 700 24
Kto-Nr.: 030 700 24

Int. Zahlungsverkehr:
BIC: DEUT DE DB683
IBAN: DE26 683 700 240
0307330 00

St. Nr. 27/675/ 55007

Possible World e.V. ist ein eingetragener, gemeinnütziger Verein
Amtsgericht Charlottenburg
Berlin, VB 28258 B



ME DEA F!

Till Nikolaus von Heiseler / Michaela Caspar

Ein Theaterstück von gehörlosen, schwerhörigen und hörenden Jugendlichen und jungen Erwachsenen
für Gehörlose, Schwerhörige und Hörende

Eine Produktion von Possible World e.V.
in Kooperation mit dem Sonderpädagogischen Förderzentrum
Ernst-Adolf-Eschke-Schule für Gehörlose Berlin und dem Ballhaus Ost

Unsere Geschichte beginnt in Kolchis, Medeas Heimat, fernab von der restlichen Welt. Medea ist eine Vater-Tochter, klug und kraftvoll, voller Lebensträume und Fernweh. Ein Schiff aus dem fernen Griechenland legt in Kolchis an. An Bord sind dreizehn Helden. Ihr Anführer ist Jason, der die Ehre seiner Familie wiederherstellen will. Kompromisslos entscheidet sich Medea für die Liebe zu Jason und verlässt alles was ihr bis dahin wichtig war. Ein Stück über die Gewalt der Rollenbilder, Immigration und dem Wunsch nach Unsterblichkeit.

Zitat: ... im Umgang der hörenden mit den gehörlosen DarstellerInnen sieht man immer wieder verschiedene Kommunikationsansätze. Es wird probiert, man verzweifelt, hat Erfolg oder gibt auf – Letzteres aber immer auf Seiten der Hörenden, obschon diese doch eigentlich die Mächtigen sein sollten, sind sie aber nicht. Sie sind hier diejenigen, die sich anpassen müssen, während die gehörlosen DarstellerInnen in ihrer Kommunikation ausschließlich Souveränität zeigen – ein Selbstbewusstsein, wie man es sich auch im Alltag wünscht: Die Gehörlosen sollten von den Hörenden – wie es in diesem Stück gezeigt wird – endlich eine Anpassung einfordern, die über Untertitel und Dolmetscher hinausgeht. Nicht wir sind komisch oder doof, weil wir euch nicht verstehen, sondern ihr – weil ihr euch nicht verständlich machen könnt. Die Gebärdensprache ist nicht ‚unsere‘ Sprache, sie ist nicht ‚schön‘, sie ist einfach eine unserer Lebensnotwendigkeiten. Und sie kann, wie man vor allem in den Possible World-Stücken immer wieder sieht, in unendlich vielen Konfigurationen zum Einsatz kommen, die über das hinausgehen, was sonst aus den schwarzen Ärmeln der Gebärdensprachpoeten geschüttelt wird. Das ist vielleicht die Botschaft des Stücks, von der eine kohärente, leicht verständliche Handlung nur ablenken würde.

Aus: Verständnis ist nicht gleich Kommunikation von Wille Felix Zante ,
in „Das Zeichen“, März 2012

www.possibleworld.eu

gefördert durch den Hauptstadtkulturfonds und den GVB



INFOS // VORSTELLUNGEN ME DEA F! UND WIR. IM BALLHAUS OST BERLIN

Freitag 18. Mai 2012, 20 Uhr ME DEA F!

Samstag 19. Mai 2012, 19 Uhr Voraufführung WIR. (Eintritt frei)

Samstag 19. Mai 2012 20 Uhr ME DEA F!

Sonntag 20. Mai 2012, 20 Uhr ME DEA F!

KARTENBESTELLUNG:

karten@ballhausost.de

www.reservix.de

INFO:

www.ballhausost.de

www.possibleworld.eu

SPIELORT:

Ballhaus Ost, Pappelallee15, 10437 Berlin

Pressekontakt: kerstin.boettcher@ballhausost.de // mobil:0163-5736101